

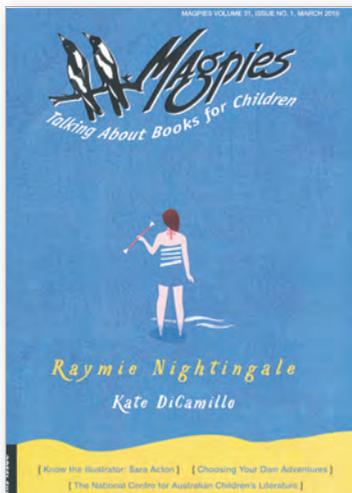
différents articles, une savoureuse récréation avec Raphaël Le Meur qui analyse les albums de Claude Ponti à partir d'une interrogation suggérée, à sa demande, par Claude Ponti : « La nourriture est-elle plus un dessert ou une énergie? ». Sa réponse : les deux, avec le dessert pour l'aspect alléchant ; et l'énergie pour le sous-jacent. « Pour apprécier un album de Claude Ponti, vous veillerez à mélanger cinq cents grammes d'humour, un bon kilo de nourriture, une pincée d'intertextualité, un litre d'énergie et un poussin. Ou mille, on n'est pas à ça près. »

La revue propose une nouvelle rubrique, « Parole de pro(f) », qui invite les professeurs et autres professionnels qui mènent des activités de lecture collective à partager leur expérience. Elle est inaugurée par Claudine Charamnac Stupar, enseignante qui s'interroge sur la place de la poésie à l'école, et prône la fréquentation de la poésie toute l'année, chaque jour, à petite dose.

Strenæ

Rythme et temporalité de l'album jeunesse, tel est le dossier thématique du n°10 de *Strenæ*, revue en ligne, d'avril 2016. « L'exploration et l'analyse de l'album considéré comme « espace-livre » convoquent inévitablement les notions de temps, de temporalité et de rythme aussi bien dans le processus de création que dans les modalités de sa réception. » C'est dans cette perspective que le dossier a été construit à partir de corpus anciens et contemporains (Anne Herbauts, Béatrice Poncelet, Anaïs Vaugelade, Christian Voltz, Germano Zullo et Albertine...).

Ghislaine Chagrot
et Aline Eisenegger



Les revues
de langue anglaise

The Literature Base

The Literature Base (Australie), vol.27, n°1, février 2016, a sélectionné des albums et romans qui favorisent l'entrée dans les sciences et la démarche scientifique, qu'il s'agisse de sciences pures, de technologie, de sciences de l'ingénieur ou de mathématiques (STEM). Ainsi l'album non traduit en français, *Strega Nona's Harvest* de Tomi de Paola (2009), mêle tentatives de plantation par le grand Anthony et la sorcière et notions de mathématiques ou encore *Calpurnia*, de Jacqueline Kelly, un beau portrait de petite fille qui découvre par elle-même les sciences naturelles et ce qu'est la rigueur scientifique, encouragée par un grand-père qui a connu Darwin.

Magpies

Magpies (Australie), vol.31, n°1, mars 2016, annonce la parution de *Raymie Nightingale*, nouveau roman de l'auteure à succès et ambassadrice américaine du livre pour enfants, Kate DiCamillo sur une petite fille qui, pour faire revenir son père, participe à un concours. Parmi les auteurs à découvrir, Sara Acton, illustratrice, très marquée par *La Chasse à l'ours* de Michael Rosen et Helen Oxenbury, qu'elle a lui enfant ou le très controversé romancier néo-zélandais Ted Dawe.

Trish Milne et Belle Iderman présentent le National Centre for Australian Children's Literature, créé officiellement en 2015 à partir d'un fonds d'archives réuni depuis 1986 à l'initiative d'auteurs, illustrateurs et éditeurs. Aujourd'hui, le centre possède près de 30 000 livres pour enfants d'auteurs et illustrateurs australiens dans 53 langues et 446 dossiers d'archives, avec manuscrits, photos, enregistrements, collectés dès 1974 à l'initiative de Lu Rees, alors présidente du Children's Book Council of Australia, qui suscita de nombreux dons. Pour promouvoir ses richesses, le Centre a publié en 2014 *Showcasing*

Treasures. Reste à trouver de nouveaux financements pour s'agrandir, recruter du personnel et valoriser les collections.

<http://www.canberra.edu.au/national-centre-for-australian-childrens-literature>

Magpies célèbre également les 50 ans de la section australienne d'IBBY, créée en 1966. La section cherche à fournir des livres et mettre en place des programmes « bibliothérapeuthiques » à l'attention d'enfants confrontés à la misère, la guerre ou des catastrophes naturelles, dans l'esprit de ce qu'a mis en place Jella Lepman, fondatrice d'IBBY en Allemagne au lendemain de la Seconde Guerre mondiale. En 2011, des fonds ont été envoyés au Japon pour construire une bibliothèque dans une zone particulièrement touchée par le tremblement de terre.

Jeunesse, Young People Texts Cultures

Jeunesse, Young People Texts Cultures (Canada), vol.7, n°2, hiver 2015 rappelle que l'ancêtre de *Jeunesse, Canadian Children's Literature/Littérature canadienne pour la jeunesse* fête ses 40 ans, l'occasion de revenir sur ces années de développement du livre pour la jeunesse au Canada.

Des articles très divers dont l'analyse par Michelle Ann Abate du roman graphique d'Art Spiegelman sur la chute des Twin Towers, *À l'ombre des tours mortes*. En se focalisant sur la matérialité du livre, Chantal Lavoie considère que la série Gregor de Suzanne Collins (auteur des *Hunger Games*) s'inspire du roman de la canadienne Madeleine L'Engle *Un raccourci dans le temps*.

Quelle représentation du bonheur dans le roman pour adolescents? Nerida Wayland aborde cette question à travers quelques romans comme *Le Premier qui pleure a perdu* de Sherman Alexie ou *Alex as Wolf* d'Alyssa Brugman. Des romans qui traitent également de marginalité.

New Review of Children's Literature and Librarianship

New Review of Children's Literature and Librarianship (UK), vol.22, n°1, avril 2016 propose une approche internationale et multidisciplinaire de la lecture des jeunes. Erica Hateley relate une expérience australienne menée conjointement par une université et un collège autour de la lecture des mangas, avec la participation d'étudiants, élèves, bibliothécaires, enseignants et universitaires. Un moyen intéressant d'entrer en lecture et littérature et également d'amener les jeunes à repousser leurs limites culturelles.

Katarina Eriksson Barajas a participé pendant un an à un club de lecture dans une école élémentaire suédoise dans l'idée de développer le goût de lire à partir d'un choix de huit ouvrages. En conclusion : les « mauvais » lecteurs ont été très actifs, certains ouvrages présentant des situations stéréotypées ont permis d'en discuter et de s'en éloigner.

Retour sur *Harry Potter* par William V. Thompson qui explore les ressorts de la fantasy en remontant à Lewis Carroll et surtout Tolkien.

Rosa Taberero Salo et Virginia Calvo Vallos étudient les « book-trailers », ces bandes-annonces en vidéo lancées sur Internet par les éditeurs pour toucher les enfants et leur donner envie de lire (d'acheter?). Les auteurs de l'article se sont limités aux livres d'images pour les 3-6 ans. Lancées dans un but publicitaire, ces bandes-annonces peuvent parfois servir à promouvoir la lecture. Cela peut aller de la présentation de doubles pages jusqu'à la réalisation de films d'animation.

Enfin, Laura Tosi s'intéresse aux personnages d'Alice et de Pinocchio, qui ont comme point commun d'être à la fois des stéréotypes nationaux et des classiques de la fantasy dans le monde entier, ce qui peut s'avérer parfois paradoxal.

Young Adult Library Services

Young Adult Library Services (USA), vol.14, n°2, hiver 2016, traite également des STEM (Science, Technology, Engineering, Mathematics), en poussant les bibliothèques à aider les adolescents à intégrer ce qu'est une démarche scientifique. Pour la première fois un colloque a réuni scientifiques et bibliothécaires à Denver en août 2015 sur ce thème. Leurs deux organisateurs interviewés insistent sur l'importance de la sensibilisation et formation des bibliothécaires à de nouvelles formes d'apprentissage des connaissances et à leur transmission, y compris de façon ludique. Le reste du numéro porte sur l'engagement citoyen des bibliothèques pour adolescents et jeunes adultes dans la communauté qui les environne, pour mener des actions en partenariat.

Marvels & Tales: Journal of Fairy-Tale Studies

Marvels & Tales: Journal of Fairy-Tale Studies (USA), vol.29, n°2, 2015 est particulièrement éclectique. Pourquoi à la fin du Grand siècle, au xvii^e siècle, constate-t-on un intérêt pour ce qui est « petit », tout particulièrement chez Mme d'Aulnoy, question que Rori Bloom analyse sur un plan esthétique. Cristina Mazzoni aborde l'amour dans « Les Trois citrons » chez Giambattista Basile (in *Le Conte des contes*). Cyrille François constate que les contes écrits par Alexandre Dumas sont moins connus que ses romans, qu'il s'agisse de son adaptation de *Casse-noisette* ou de *La Bouillie de la comtesse Berthe*. Autres contes abordés, ceux de Salman Rushdie, ou encore *Le Petit Mook* de Wolfgang Staudte. Paul Arène a écrit « L'Évangile selon saint Perrault », une œuvre singulière parue dans *Les Nouveaux contes de*

Noël en 1890 (Flammarion) dans lequel une petite fille mêle sa version de la nativité aux contes de Perrault.

The Lion and the Unicorn

The Lion and the Unicorn (USA), vol.39, n°3, septembre 2015, met en avant les liens culturels entre textes et contexte. Qu'il s'agisse de la saga de *Percy Jackson* de Rick Riordan en lien avec les batailles culturelles américaines ou encore de la série *Hunger games*, dont les jeux de gladiateurs peuvent être replacés dans un contexte passé et actuel.

Children's Literature Association Quaterly

Children's Literature Association Quaterly (USA), vol.41, n°1, printemps 2016, propose divers articles ayant comme point commun l'entrée, le passage ou la sortie de l'adolescence, moment particulier de perturbations. Retour sur la très populaire et prolifique œuvre romanesque de Martha Finley (*Elsie Dinmore*) publiée à la fin du XIX^e siècle, dont Allison Giffen souligne l'anti catholicisme.

Amanda K. Allen a travaillé sur une centaine de lettres d'admirateurs envoyées entre 1939 et 1944 à la romancière Maureen Daly pour sa nouvelle *Sixteen* (1938) et surtout son premier roman *Seventeenth Summer* (1939) considéré comme à l'origine du roman adolescent, en tant que genre.

Louise Joy se demande qui se souvient de l'auteur à succès Malcolm Saville, dont *Mystery at Witchend*, premier roman de la série « Lone Pine » a paru de 1943 à 1978. Ses héros sont plus âgés que ceux d'autres séries comme « Le Club des cinq », et l'auteure de l'article s'intéresse à la sexualité qu'on y découvre sous la forme d'amitiés à connotation érotique. Autre roman pour adolescents *The Changeover* de

la romancière néo-zélandaise récemment disparue Margaret Mahy dans lequel Kathryn Walls détecte une certaine ambiguïté au niveau du genre.

The Horn Book

Et pour terminer, savourez ce numéro spécial de *The Horn Book* (USA), mars-avril 2016, qui célèbre Beverly Cleary, qui a eu 100 ans en avril 2016. Cette auteure est très populaire aux USA, entre autres pour la série des *Ramona*, (seuls *Ramona la peste* et *Signé Lou* sont disponibles en France). *The Horn Book* offre plusieurs points de vue intéressants, dont un portrait, « La vraie Ramona », par David Reuther qui fut son éditeur pendant 20 ans. Julie Roach est bibliothécaire à Cambridge et constate que les ouvrages de Beverly Cleary continuent à être lus par les enfants du XXI^e siècle. Si certains sont datés, ils n'ont pas vieilli et continuent à être très empruntés en bibliothèque. L'illustrateur Tony DiTerlizzi rend également hommage à ceux qui ont illustré Beverly Cleary et tout particulièrement Louis Darling (1916-1970), dont le travail a été légué à l'université du Minnesota et dont le musée Eric Carle exposera en 2016 ses illustrations de l'œuvre de Beverly Cleary.

Autre sujet abordé dans ce numéro, un témoignage sur la lecture chez les jeunes Afro-Américains ou d'origine caribéenne par Ibi Zoboi qui travaille avec des adolescentes et reprend à son compte la question du nombre de générations de lecteurs dans une famille. Pour nombre d'entre elles, l'abolition de l'esclavage n'est pas si loin et l'accès à la lecture est souvent arrivé tardivement.

L'auteur Marc Aronson explique ce qui caractérise selon lui la narration documentaire (docufiction). L'universitaire Betty Carter a momentanément repris un poste dans une bibliothèque scolaire. Elle a remarqué combien les



enfants lisent bien d'avantage qu'il y a quelques années, mais ont tourné le dos aux livres d'images en leur préférant de « vrais » livres. Elle plaide pour que parents et enseignants redonnent aux jeunes lecteurs des albums qui conviennent aux plus grands en les convainquant qu'il ne s'agit pas d'un genre réservé aux bébés.

Viviane Ezratty